

**EN:**

Choreographer and dancer Anneleen Keppens enters into lengthy conversations with various artists. These *Body Dialogues* zoom in on specific aspects of the body and dance. For *Body Dialogue I*, the first part of the series, she is in contact with writer Elke de Rijcke. Their dialogue revolves around hands, a body part with which we create and feel the world. Often they are dirty and hard at work, but they also give us access to the spiritual.

During this Open Studios XL, Anneleen and Elke will share their research with an audience for the first time. *Hands - Body Dialogues Unfolded* is a shared space in which hands weave movements and words together. This takes shape in images, memories and thought processes. Through these, they place their artistic dialogue into the world.

**NL:**

Choreografe en danseres Anneleen Keppens gaat langdurige gesprekken aan met verschillende kunstenaars. Deze *Body Dialogues* zoomen in op specifieke aspecten van het lichaam en dans. Voor *Body Dialogue I*, het eerste deel van de reeks, staat ze in contact met schrijfster Elke de Rijcke. Hun dialoog draait rond handen, een lichaamsdeel waarmee we de wereld scheppen en aanvoelen. Vaak zijn ze vuil en hard aan het werk, maar ze geven ons ook toegang tot het spirituele.

Tijdens deze Open Studios XL delen Anneleen en Elke hun onderzoek voor het eerst met een publiek. *Hands - Body Dialogues Unfolded* is een gedeelde ruimte waarin handen bewegingen en woorden samenweven. Dit krijgt vorm in beelden, herinneringen en denkprocessen. Op deze manier plaatsen ze hun artistieke dialoog in de wereld.

**FR:**

La chorégraphe et danseuse Anneleen Keppens engage des discussions qui s'inscrivent dans la durée avec différents artistes. Ces *Body Dialogues* se focalisent sur des aspects spécifiques du corps et de la danse. Pour *Body Dialogue I*, la première partie de la série, elle est en contact avec l'écrivaine Elke De Rijcke. Leur dialogue s'articule autour des mains, une partie du corps avec laquelle nous créons, touchons et sentons le monde. Si les mains exercent de durs et sales travaux, elles nous donnent aussi accès au spirituel.

Lors de cet Open Studio XL, Anneleen Keppens et Elke De Rijcke partagent leur recherche pour la première fois avec un public. *Hands - Body Dialogues Unfolded* est un espace partagé dans lequel des mains entrelacent des mots et des gestes. Cela prend la forme d'images, de souvenirs et de processus de réflexion. Elles situent ainsi leur dialogue artistique dans le monde.

*A dialogue with and by: Anneleen Keppens & Elke de Rijcke — Dance: Anneleen Keppens & Peter Savel (on video) — Poetry: Elke de Rijcke — Images on paper: Anneleen Keppens & Mégane Likin — Images on video: Anneleen Keppens and Elke de Rijcke - Soundscape: Elke de Rijcke - Music: Isabel*

*Mundry & Kaija Saariaho — Thanks to: Thibaud Dezyn — Supported by: the Flemish Community & workspacebrussels*